



中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2004010307120963

委托人名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

生产者(制造商)名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

生产企业名称、地址

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

产品名称和系列、规格、型号

小型断路器

5SY4..., 5SY4...KK11; Ui: 440V; Ue: AC230V/400V (1P); AC230V (1P+N), AC400V (2P, 3P, 3P+N, 4P); In: A型: 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 3A, 4A, 6A, 8A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; B型: 2A, 4A, 6A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; C型: 0.3A, 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 2.5A, 3A, 3.5A, 4A, 5A, 6A, 8A, 10A, 13A, 15A, 16A, 20A, 25A, 30A, 32A, 35A, 40A, 45A, 50A, 60A, 63A; D型: 0.3A, 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 3A, 4A, 6A, 8A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; 瞬时脱扣类型: A型, B型, C型, D型; Icn: 10kA; Ics: 7.5kA; 极数: 1P, 1P+N(一个保护极, N极不可开闭), 2P, 3P, 3P+N(三个保护极, N极不可开闭), 4P; 型号解释详见附件

产品标准和技术要求

GB 10963.1-2005

上述产品符合强制性产品认证实施规则
CNCA-C03-02: 2014的要求, 特发此证。

发证日期: 2016年01月11日 有效期至: 2020年09月15日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书为变更证书, 证书首次颁发日期: 2004年06月17日

本证书的相关信息可通过国家认监委网站www.cnca.gov.cn查询



主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>



Q 1304025



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No. : 2004010307120963

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

Siemens AG Low Voltage
Siemensstrasse 10, 93055 Regensburg, Germany

NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Miniature Circuit-breaker

5SY4..., 5SY4...KK11; Ui: 440V; Ue: AC230V/400V (1P); AC230V (1P+N), AC400V (2P, 3P, 3P+N, 4P); In: Type A: 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 3A, 4A, 6A, 8A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; Type B: 2A, 4A, 6A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; Type C: 0.3A, 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 2.5A, 3A, 3.5A, 4A, 5A, 6A, 8A, 10A, 13A, 15A, 16A, 20A, 25A, 30A, 32A, 35A, 40A, 45A, 50A, 60A, 63A; Type D: 0.3A, 0.5A, 1A, 1.6A, 2A, 3A, 4A, 6A, 8A, 10A, 13A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A; Type of Instantaneous Tripping Current: Type A, Type B, Type C, Type D; Icn: 10kA; Ics: 7.5kA; Poles: 1P, 1P+N (With one protective pole, Uninterrupted neutral), 2P, 3P, 3P+N (With three protective poles, Uninterrupted neutral), 4P; See the Appendix

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB 10963.1-2005

This is to certify that the above mentioned products have met the requirements of implementation rules for compulsory certification (REF NO. CNCA-C03-02:2014).

Date of issue: Jan. 11, 2016 Date of expiry: Sep. 15, 2020

Validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Date of original certification: Jun. 17, 2004

This certificate can be verified through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



President:

Wang Kejiao



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No. 188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R. China

<http://www.cqc.com.cn>

Q 1304025



中国国家强制性产品认证证书

附录:

第 1 页 共 2 页

证书编号: 2004010307120963

纸号: 1304025

型号的解释:

$\frac{5SY4}{I} \quad \frac{1}{II} \quad \frac{16}{III} \quad - \quad \frac{6}{IV}$

I MCB 10kA AC 小型断路器 (10kA AC)

II number of poles 级数
(1=1pole, 2=2pole, 3=3pole, 4=4pole, 5=1pole+N, 6=3pole+N)

III rated current 额定电流
(14=0,3A, 05=0,5A, 01=1A, 15=1,6A, 02=2A, **00=2,5A**; 03=3A, **23=3,5A**;
04=4A, **11=5A**,
06=6A, 08=8A, 10=10A, 13=13A, **18=15A**, 16=16A, 20=20A, 25=25A, **30=30A**,
32=32A,
35=35A, 40=40A, **45=45A**, 50=50A, **60=60A**, 63=63A)

(Type A: **0,5A**...2A, 3A, 4A; 6A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;
Type B: 2A, 4A, 6A, 10A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;
Type C: 0,3A...63A;
Type D: 0,3...2A, 3A, 4A; 6A...13A, 16A...25A, 32A, 40A, 50A, 63A;)

IV characteristic 特性
(5=A-Char.,6=B-Char.,7=C-Char.,8=D-Char.)

Printing version for special customers 特殊客户的型号

$\frac{5SY4}{I} \quad \frac{1}{II} \quad \frac{16}{III} \quad - \quad \frac{6}{IV} \quad \frac{KK11}{V}$

I MCB 10kAAC 小型断路器 (10kA AC)

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>





中国国家强制性产品认证证书

附录:

第 2 页 共 2 页

证书编号: 2004010307120963

纸号: 1304025

- II number of poles 级数
(1=1pole, 2=2pole, 3=3pole, 4=4pole, 5=1pole+N, 6=3pole+N)
- III rated current 额定电流
(14=0,3A, 05=0,5A, 01=1A, 15=1,6A, 02=2A, 03=3A, 04=4A, 06=6A, 08=8A, 10=10A,
13=13A, 16=16A, 20=20A, 25=25A, 32=32A, 40=40A, 50=50A, 63=63A)
Type B: 2A, 4A, 6A, 10A...63A; Type C: 0,3A...63A;
- IV characteristic 特性
(6=B-Char., 7=C-Char.)
- V Printing version for special customers 特殊客户的型号版本

注: 此附录与证书同时使用时有效。



主任:

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路188号9区100070

<http://www.cqc.com.cn>

